

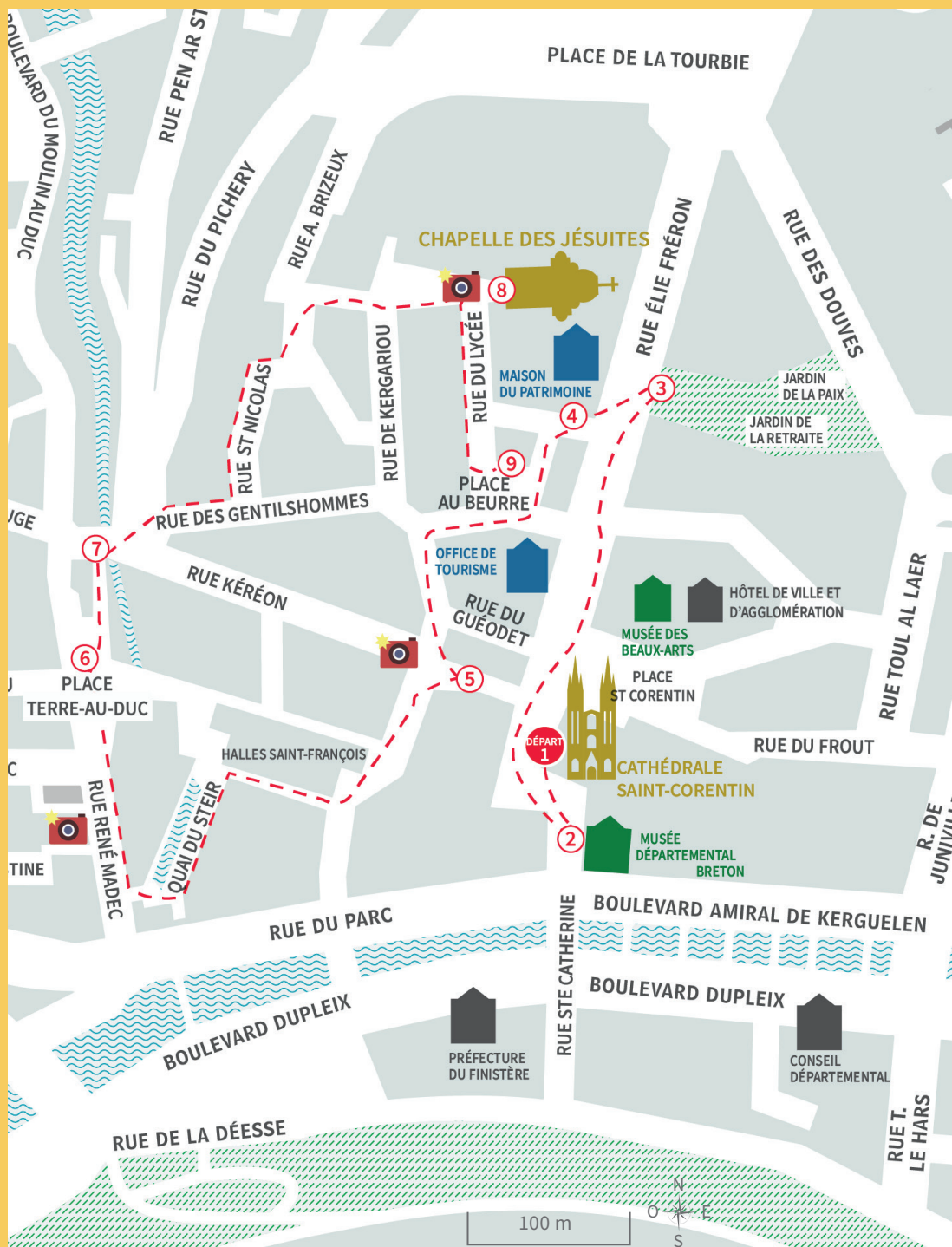
# ONTDEKKINGSREIZIGERS

## ONTDEK QUIMPER

### MET MAOUT



**VANAF 6 JAAR**



Fotopunten



Ben je klaar om Maout te helpen?

Elk spel komt overeen met een opmerkelijke plek in de stad. Eenmaal ter plaatse moet je een raadsel oplossen. Bij het antwoord krijg je een letter die je achter in het boekje kunt schrijven. Op die manier vind je uiteindelijk de naam van de schuldige. Zodra je de dief ontmaskerd hebt, ga je naar de aangegeven plaats. Daar wacht een verrassing op je!

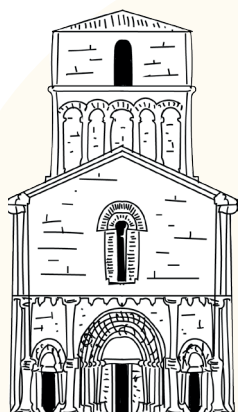
1

# DE KATHEDRAAL VAN QUIMPER



Hallo kleintje! Ik ben koning Gradlon en waak over de stad vanaf de top van de kathedraal.

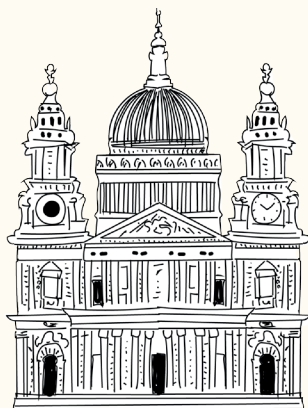
**Kijk eens goed naar de gevel! Tot welke stijl behoort volgens jou de kathedraal van Quimper?**



De kerk Saint-Sulpice in Royan

H

**Romaanse kunst**



De Sint-Andreaskerk in Kiev

J

**Barokke kunst**



Kathedraal van Clermont-Ferrand

W

**Gothische kunst**



Het standbeeld dat tussen de deuren geplaatst is, geeft aan dat men een heilige plaats betreedt.

**Wat denk je dat Christus aan het doen is en waarom?**



**U**

Hij vraagt om stilte.



**U**

Hij geeft zijn zegen aan iedereen die de kathedraal binnengaat.



**B**

Hij maakt een V-teken dat staat voor overwinning.

### Wist je dat?

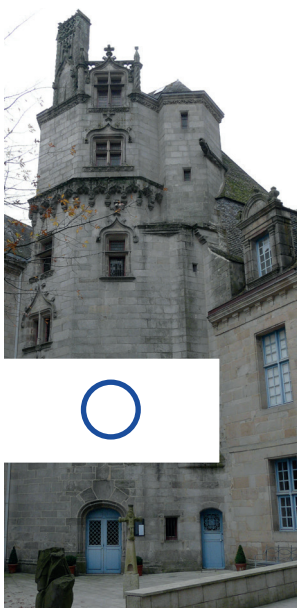
Wat is deze kathedraal mooi! De bouw ervan gebeurde niet in één keer, dat duurde namelijk verschillende eeuwen. De eerste steen van de torens werd gelegd in 1424, terwijl de torenspitsen dateren van 1856. Hier heb je best geen hoogtevrees, de torens zijn namelijk 76 meter hoog!

②

## HET BISSCHOPPELIJK PALEIS



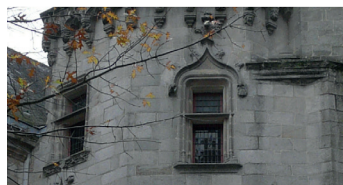
Hallo, ik ben bisschop  
Claude van Rohan.  
De architect raakte de  
plattegrond van het eerste niveau  
van de trappentoren kwijt. **Kun  
je me helpen bepalen welke  
afbeelding een match is?**



O



Z



G

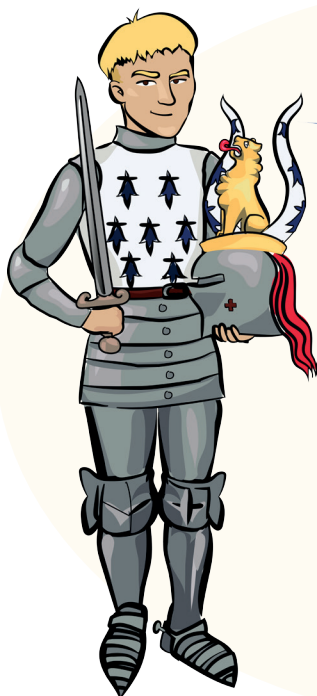


### Wist je dat?

Dit paleis was ooit de residentie van de bisschop van Cornwall, het hoofd van de katholieke godsdienst in de streek rond Quimper. Het herbergt nu het Bretonse departementale museum.

## Wist je dat?

Tot de 18de eeuw was Quimper in twee delen verdeeld: de stad van de bisschop en het land van de hertog, dat we later zullen bezoeken. De stad van de bisschop werd versterkt door hoge muren, waarvan we nu nog enkele sporen van terugvinden.



Hallo, ik ben hertog Jan V van Bretagne. Let goed op mijn wapenrusting en de symbolen die je nu nog steeds op de vlag van Bretagne terugvindt. **Wat denk je dat ze voorstellen?**

- E** Leeuwen
- R** Hermelijnen
- P** Herten

# ③ LE JARDIN DE LA RETRAITE

## (RUSTTUIJN)

Oi! Ik ben zeeman en heb veel planten van mijn reizen mee teruggebracht. **Ga op zoek naar mijn favoriete plant met de bijnaam 'Black Boy'!** Met het bord aan de voet dat de geografische oorsprong aangeeft, kun je een nieuwe letter verzamelen.



Opgelet! De **Black Boy** heeft erg scherpe bladeren. Probeer hem dus niet aan te raken.

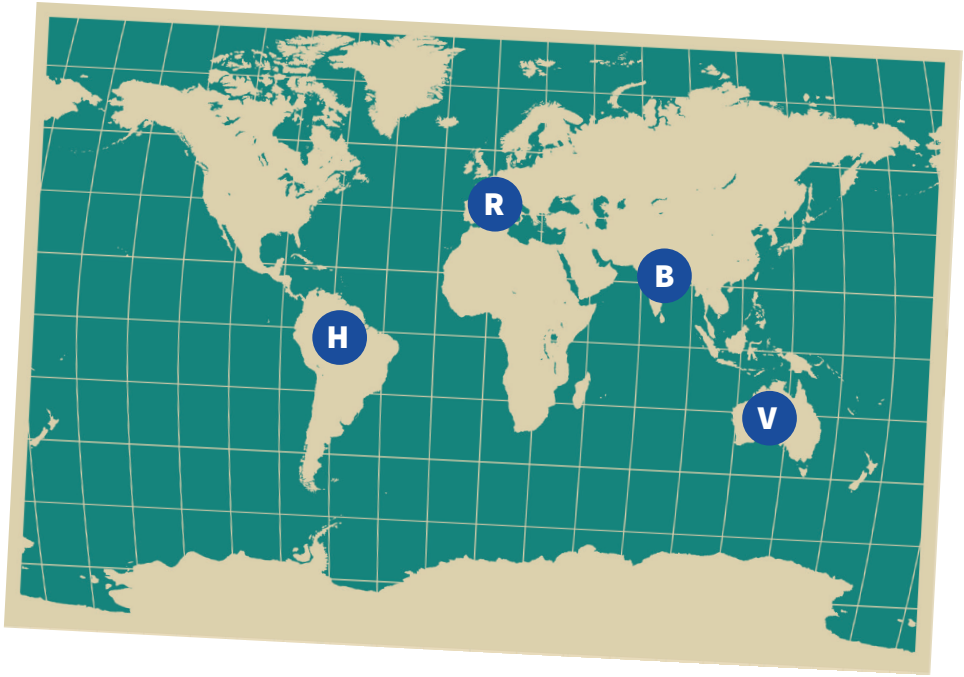
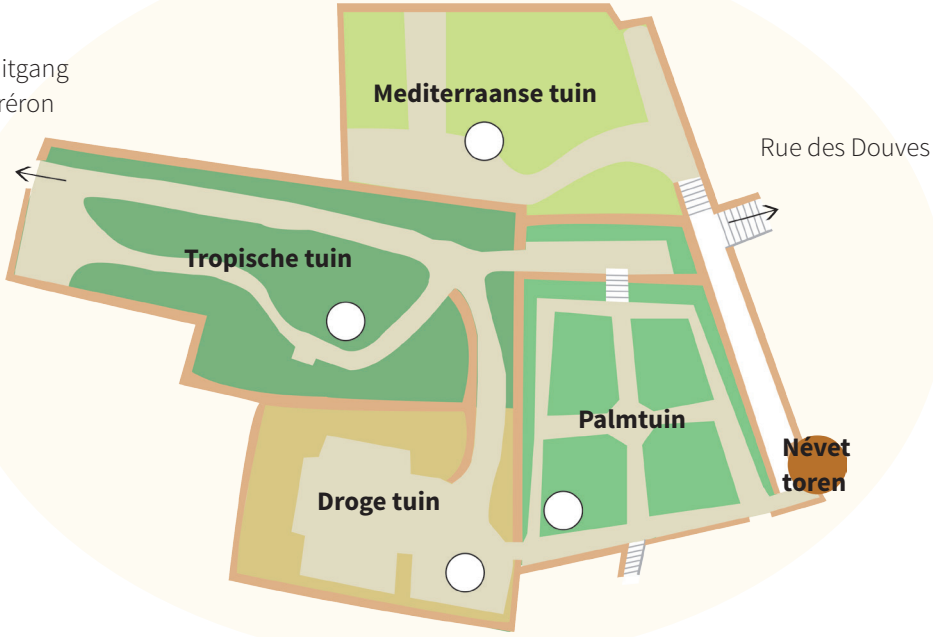
### Wist je dat?

De N vet toren is de laatste van de tien torens die ooit de versterkte stad Quimper verdedigden. Buiten de muren lag een gracht, een vijftien meter brede greppel, die de vijand belette te naderen.



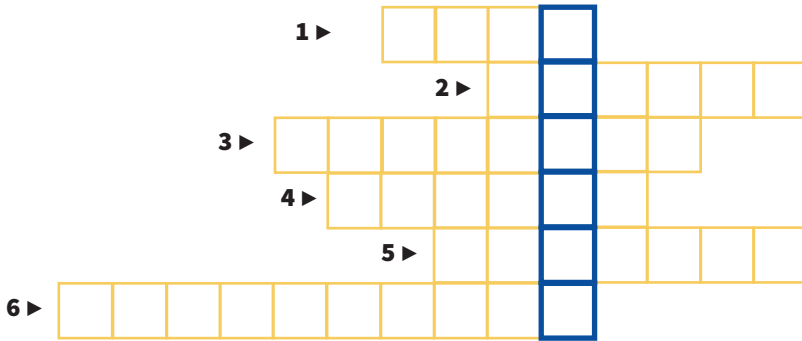


Ingang / uitgang  
Rue Élie Fréron



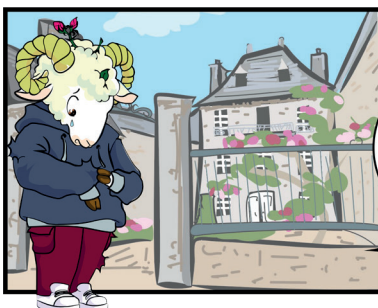
4

# ERFGOEDHUIS



**Om te weten te komen wat de dader draagt, moet je de volgende vragen oplossen.**

- 1-** We zoeken de naam van een bloem die vaak aan geliefden wordt gegeven. Pas wel op, want ze prikt!
- 2-** Welk dier is Maout?
- 3-** Welke titel draagt Claude de Rohan?
- 4-** Het is versierd met een smeedijzeren balustrade en biedt vanaf de tweede verdieping een mooi uitzicht op de kathedraal en mont Frugy.
- 5-** Het sluit de binnenplaatsruimte af.
- 6-** We zoeken de naam van het gedeelte onder het dak. Een tip om je te helpen, het eerste deel van het woord is de naam van het voorwerp dat een koning op zijn hoofd draagt. Weet jij wat we bedoelen?



**Auw!**  
De rozenstruik heeft mijn kleding beschadigd.  
Oma gaat boos zijn... Laten we Philomène in de rue Kéréon een bezoekje brengen, misschien kan zij helpen.



Zie je me daar zitten boven de  
bitterkoekjeswinkel?  
Ik kan als geen ander naaien!  
Maak je geen zorgen, ik ga  
mooie nieuwe kleren voor je  
maken!

Kijk naar het standbeeld dat ervoor staat. De man draagt een glazik kostuum, dat is de typische klederdracht voor de regio rond Quimper.

**Wie van deze mannen denk je dat de typische klederdracht uit Quimper draagt?**



Collectie en foto's uit het Musée départemental breton, Quimper

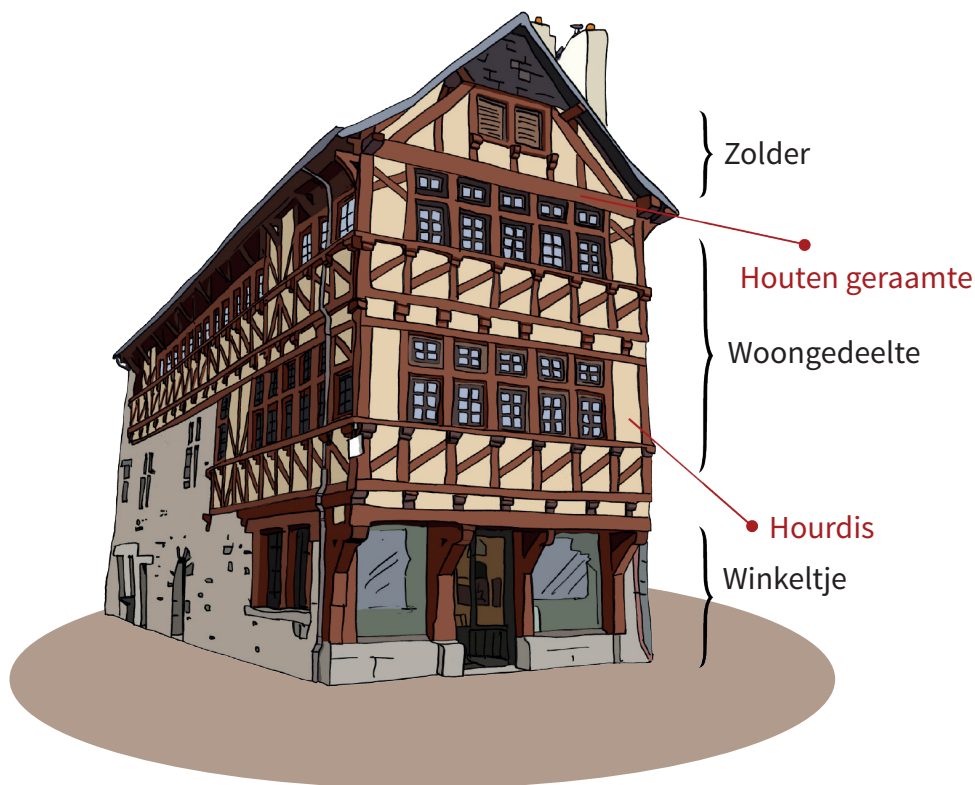
G

L

S

6

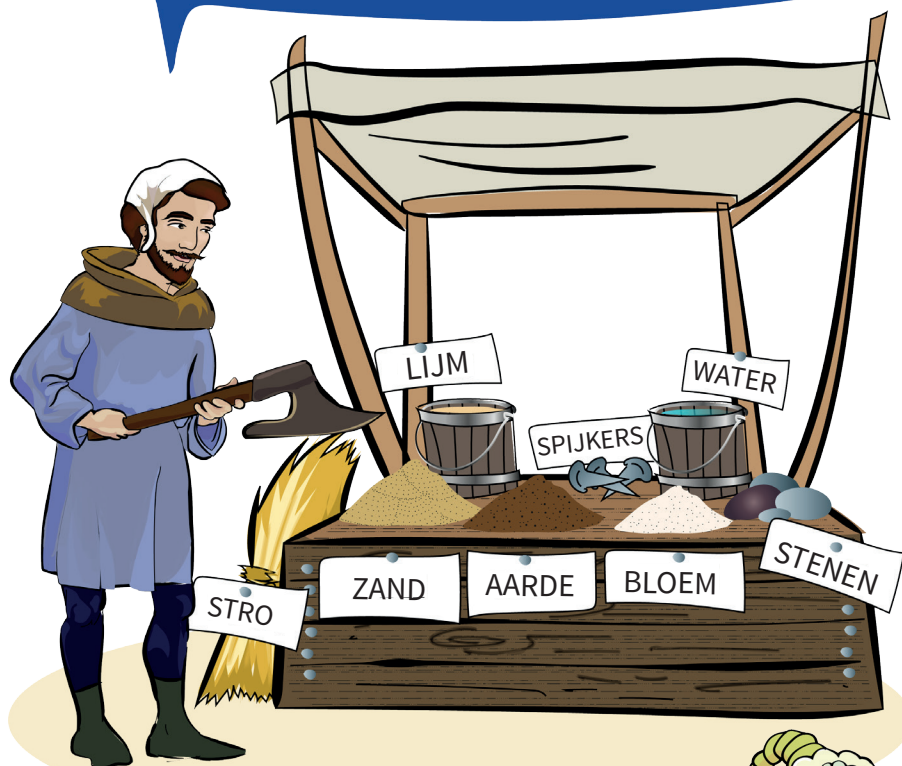
## LA PLACE TERRE-AU-DUC



### Wist je dat?

Het vakwerkhuis bestaat uit een houten geraamte en een vulmateriaal dat hourdis heet. Het wordt gebruikt om het huis te isoleren en er zijn verschillende soorten isolatie, zoals baksteen of leem.

Dag vriend! Ik ben een leerling timmerman. Ik moet een huis van hout afmaken. Het hout heb ik al, maar ik kan het recept niet vinden om de gevel met leem te vullen.  
**Kun je op de plank de ingrediënten uitzoeken die nodig zijn?**



- A** aarde, water, stro
- B** bloem, stenen, zand
- E** spijkers, water, lijm





# 7

## DE VESTINGWERKEN



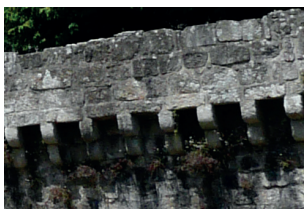
*Rustig aan, kinderen, je kunt er niet langs! Ik houd de stad op slot. Vanaf mijn observatiepost op de stadswallen volg ik alle komen en gaan. **Als je erlangs wil, moet je deze zin aanvullen met het juiste antwoord.***



**A**

**Hourd**

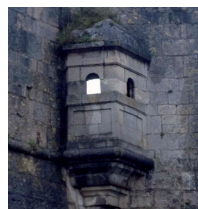
Overdekt houten balkon aan de top van een muur of toren.



**B**

**Mezekouw**

Balkon boven op een wal, doorboord met openingen om projectielen naar vijanden te kunnen gooien.



**W**

**Erkertoren**

Klein torentje voor de muur dat als observatiepost dient.

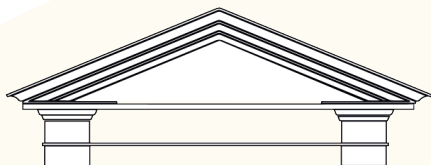
**Je kunt nu de zin hieronder aanvullen!**

Ik sta voor  . Dankzij dit verdedigingsapparaat kunnen soldaten de muur in de gaten houden en waarschuwen voor de komst van vijanden.

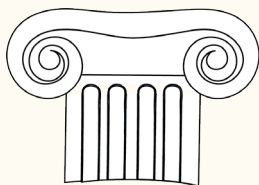
8

# JEZUÏETENKAPEL

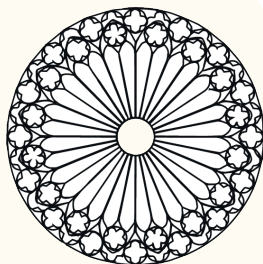
**Zoek de indringer: welk van de onderstaande elementen vind je niet op de voorgevel van de kapel terug?**



**U** Een fronton



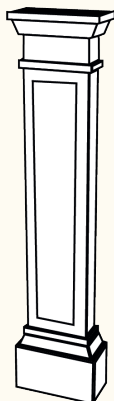
**L** Een kapiteel



**E** Een roosvenster



**P**  
Een vuurpot



**Y** Een pilaster

## Wist je dat?

De drie letters IHS op het fronton vormen het embleem van de Jezuïeten. De Jezuïeten zijn een religieuze orde die in de 16e en 17e eeuw veel scholen opende om het katholieke geloof te onderwijzen. Daarom staat er een college vlak naast de kapel, maar tegenwoordig is het een openbare school zoals alle andere.

9

# LA PLACE AU BEURRE

(BOTERPLEIN)

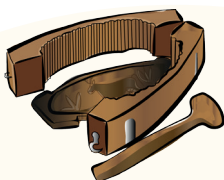


Hoi Maout!  
Weet je waarom deze  
plaats Boterplein heet?  
Hier was vroeger de markt  
waar winterboter verkocht  
werd. Winterboter had de  
bijzonderheid dat het erg zout  
was om langer houdbaar te zijn.

**Zoek de indringer: welk van de volgende ingrediënten heeft geen verband met boter?**



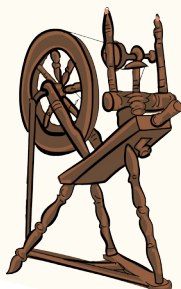
U



J



T



D



S

**Om een beetje Quimper mee naar huis te kunnen nemen, vind je hier een recept om thuis zelf pannenkoeken te maken!**

### **Voor ongeveer 30 pannenkoeken**

#### **Ingrediënten**

- 500 g bloem
- 200 g suiker
- 3 eieren
- 1 snuifje zout
- 50 g halfzoute boter
- 1 liter volle melk

#### **Vorbereiding**

- Giet de bloem in een kom en maak een kuiltje.
- Voeg er de suiker, het zout en de eieren aan toe.
- Meng het geheel met een beetje melk tot je een dik, homogeen resultaat krijgt.
- Voeg er de gesmolten boter en wat melk bij.
- Giet er geleidelijk aan de rest van de melk bij en roer tot een gladde massa.

Je kunt het deeg dan 1 uur laten rusten of meteen met de pannenkoeken beginnen!

#### **Wist je dat?**

Straten en pleinen zijn vaak genoemd naar oude winkels of markten. De pannenkoekenbakker heeft je uitgelegd waarom het plein Place au Beurre (Boterplein) heet. Maar daarvoor heette het Place aux Ruches (Bijenkorfplein) omdat hier de honingmarkt werd gehouden. Het werd ook Place du Beurre-de-pot (Boterpotplein) genoemd, als verwijzing naar de steengoed potten waarin de boter bewaard werd.

# WIE IS DE DIEF?

Neem de letters erbij die je bij elke stap van je reis verzamelde!

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

pagina 4

5

6

7

9

11

13

14

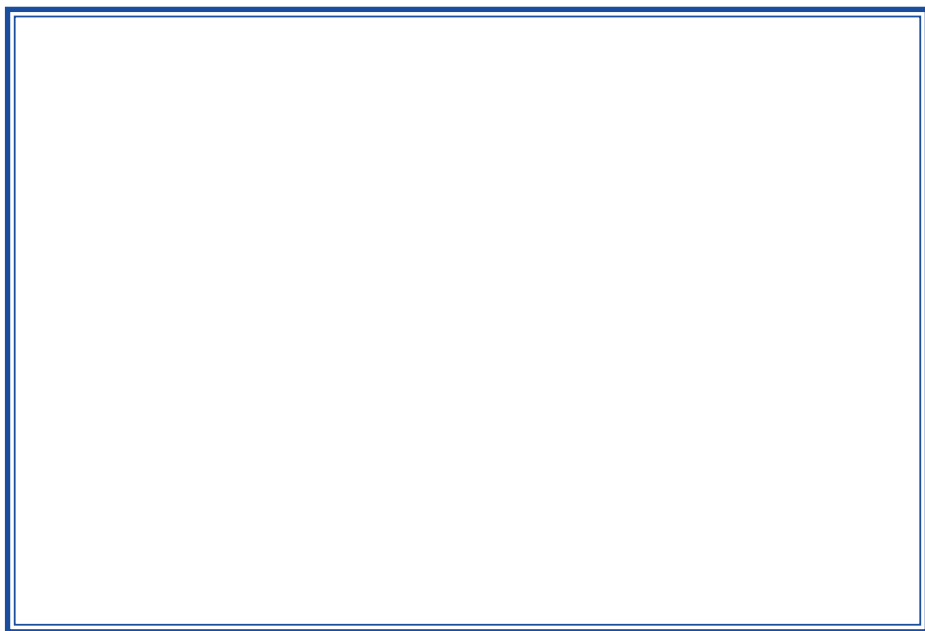
15

16

**Gefeliciteerd, je hebt alle aanwijzingen verzameld!**  
**Lees nu het woord voor om de dief onder deze vier verdachten te identificeren.**







# Wist je dat?



## MAOUT IS DE WAARDIGE ERFGENAAM VAN DE RAM DIE AL EEUWENLANG OP HET WAPENSCHILD VAN QUIMPER STAAT!

### Quimper behoort tot het Franse nationale netwerk van Villes et Pays d'art et d'histoire (Steden en Regio's van Kunst en Geschiedenis).

Het Ministerie van Cultuur en Communicatie, Directie Architectuur en Erfgoed, kent de titel Villes et Pays d'art et d'histoire (Steden en Regio's van Kunst en Geschiedenis) toe aan plaatselijke autoriteiten die hun erfgoed tot leven brengen. Het garandeert de bekwaamheid van de gidsen en de erfgoed-animatoren en de kwaliteit van hun werk. Vandaag verspreidt een netwerk van 202 steden en regio's zijn kennis doorheen heel Frankrijk.

### In de buurt

Brest, Concarneau, Dinan, Dinard, Fougères, Guérande, Lorient, Pays de Morlaix, Nantes, Pays de Quimperlé, Rennes, Pays de Rohan, Vannes et Vitré genieten allemaal van de aanduiding Ville ou Pays d'art et d'histoire (Stad of Regio van Kunst en Geschiedenis).

### ERFGOEDHUIS

5 rue Ar Barzh Kadiou  
29000 Quimper  
secretariat.patrimoine@quimper.bzh  
www.quimper.bzh  
+332 98 95 52 48

### VVV-kantoor

8, rue Elie Fréron  
29000 Quimper  
infos@quimper-tourisme.bzh  
www.quimper-tourisme.bzh  
+332 98 53 04 05

### Vertaling

Cetadir

### Illustraties

Pernette Minel  
instagram @pernette.illustrations

Pagina 10. Christophe Rouillat

### WORD FAN

Ontdek het Erfgoedhuis op sociale netwerken.  
Blijf op de hoogte van culturele evenementen en bezoeken! En als je onze activiteiten leuk vond, aarzel dan niet om een reactie achter te laten op tripadvisor.

### Fotocredits pagina 11.

1. *Un Gâs de Ploaré* - environs de Douarnenez, J.-M. Villard, Collectie en cliché Bretons Departementaal Museum.
2. *Jeune Homme de Pontivy*, J.-M. Villard, Collectie en cliché Bretons Departementaal Museum.
3. *Vieux Type des Environs de Quimper*, J. -M. Villard, Collectie en cliché Bretons Departementaal Museum.

Publicatie van het Erfgoedhuis, uitgegeven door Maïwenn COUGOULIC, Typhen COUSSOT, Alice MAREC en Pernette MINEL in het kader van een Begeleid Project van Master 1 Erfgoed en Musea aan de UBO - Pôle universitaire Pierre-Jakez Hélias in Quimper in 2019-2020.

